

تذهيب المخطوطات في الفن الاسلامي

للدكتور زكي محمد حسن

الحامس عشر وفي القرن السادس عشر) ، حين بلغت الغاية في الاتزان والدقة وتوافق الألوان .

ولا ريب في أن تعظيم القرآن الكريم كان يمتد كثيرين من الفنانين على العناية بتذهيب المصاحف ، وكان لتذهيب المخطوطات صلة وثيقة بكتابتها بالخط الجميل ، فعنى القوم بهذا الفن ، وذهب بعضهم إلى القول بأن الإمام علي بن أبي طالب كان أول من ذهب مصحفاً ، وبأن كثيرين من الأمراء وعلماء القوم نسجوا على منواله ، فأتبع لخطاط المشهور محمد بن علي الراوندي (المتوفى في نهاية القرن السابع الهجري ، والثالث عشر الميلادي) أن يفخر عن تلقى عنه فن التذهيب من الأمراء والعلماء وكبار رجال الدين والأدب . وإذا تذكرنا أن التذهيب كانوا يحتاجون في صناعتهم إلى بعض المواد الثمينة كالذهب وحجر اللازورد والورق الفاخر ، أدركنا ما كان لمنايا الأمراء والأغنياء من عظم الشأن في فن تذهيب المصاحف والمخطوطات .

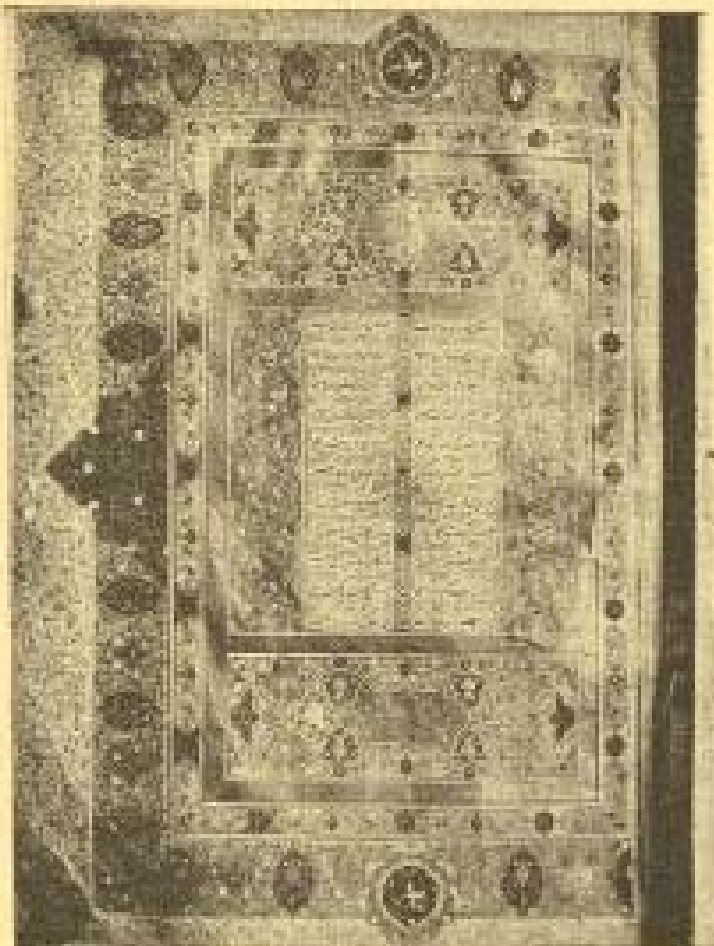
وليس غريباً أن يصيب الإيرانيون خاصة والمسلمون عامة أبعد حدود التوفيق في تحلية الصفحات بالرسوم وتذهيبها ، فإن هذه الفنون الزخرفية تتفق مع ميولهم واستعدادهم ، حتى أصبحت زخارف الصفحات الذهبية تهاجج تنقل عنها الرسوم في التحف المدنية والحرفية والجمسية ، وفي المنسوجات والسجاد . وكلما توسل مؤرخو الفن بفضل ذلك إلى معرفة قسط وافر من تطور الرسوم والزخارف والمصور التي تنسب إليها ، لأن عدداً كبيراً من المصاحف والمخطوطات الذهبية يحمل تاريخ إنتاجه ، وربما كان فيه أيضاً اسم الخطاط والمذهب ، والبلد الذي كتب فيه المخطوط .

عرف المسلمون منذ القرون الأولى بعد الهجرة تزيين المخطوطات بتذهيب صفحاتها . بل إن ذلك لم يكن عندهم أمراً نادراً كما كان عند الغربيين في العصور الوسطى .

وأعظم المخطوطات الإسلامية شأنًا من الوجهة الفنية من المصاحف التي كانت تكتب بين القرنين الرابع والسادس بعد الهجرة (المأثر والثاني عشر بعد الميلاد) ، والتي كانت تذهب وتزين بأدق الرسوم وأبدعها . ولا غرو فقد كان الفنانون الذين يزبنون الصفحات المكتوبة أرفع الفنانين قدراً بعد الخطاطين أنفسهم ؛ وكان الذهب أعظم أولئك الفنانين شأنًا . وحسبنا دلالة على علو مكانته أن كثيرين من المصورين كانوا يضيفون إلى أسمائهم لفظ « مذهب » ، وأن المؤرخين كانوا يفتنون بالنص على أن بعض المصورين كانوا مذهبين أيضاً .

وأكبر الظن أن الخطاط كان يتم عمله قبل كل شيء ، ولم يكن يفوته أن يترك الفراغ الذي يطلب منه في بعض الصفحات لترسم فيه الصور المطلوبة بعد ذلك . وقد وصلنا بعض مخطوطات لم تتم بها الرسوم في كل الفراغ المتروك . وكان الخطوط يسلم بعد ذلك إلى فنان إخصائي في رسم الهوامش وتزيينها بالزخارف ، ثم إلى آخر لتذهيب هوامشه وصفحاته الأولى وصفحاته الأخيرة وبداية فصوله وعناوينه وغير ذلك من الزخارف التفرقة . وفي الحق أن الرسوم النباتية والهندسية الذهبية كانت تصل في المخطوطات الثمينة إلى أبعد حدود الاتقان ، ولا سيما في القرنين التاسع والمأثر بعد الهجرة ، (نهاية القرن

وكان كل جزء منها يكتب في مجلد على حدة . ويمتاز هذا الجزء - كسائر المخطوطات المذنبية - بالإبداع في الرسوم والألوان ، فهو غنى جداً بالرسوم الهندسية المختلفة ، بين نجوم على أشرب شتى ومثلثات ودوائر متشابهة ، وغير ذلك من الأشكال الملونة برسوم النبات والأرابيسك . ومما يزيد إغناؤها هذه الزخارف الهندسية أن الإيرانيين عامة لم يكن لهم فيها مهران خاص بل كانوا يقبلون على سائر العناصر الزخرفية أكثر من العنصر الهندسي ، ومع ذلك فقد أنقنوها في هذا المصحف إتقاناً عظيماً .



صفحة مذهبية من مخطوط إيراني في العصر الصفوي

واستخدم المذهبون في العصر الصفوي اللون الذهبي والأزرق والأحمر والأخضر والبرتقالي ، وكانوا يتخذون الأزرق الناعم مركزاً تحيط به سائر الألوان .

ولم يعد تزين الصفحات في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي) مقصوراً على الـ « سرلوح » أي الصفحة أو الصفحات الأولى المغطاة بالزخارف المذهبة ، وعلى العناوين وعلى الجملات (الناطق) التي كان يكتب فيها اسم صاحب المخطوط ، وعلى النجوم الزخرفية المذهبة التي كانوا يسمون الواحدة منها « شمس » ، بل صارت الهوامش تزين برسوم الزهور والنبات والحيوان ، وبالرسوم الأدبية في بعض الأحيان .

أما زخارف الصفحات المذهبة فكانت في البداية خليطاً من العناصر الزخرفية الساسانية والبيزنطية والفيطية ، فضلاً عن الرسوم المنقولة من كتب اليهود وكتب المسيحيين من أتباع الكنيسة الشرقية .

على أن أقدم المخطوطات المذهبة التي يمكن نسبتها إلى إيران ترجع إلى عصر السلاجقة ، وتمتاز باستعمال الورق في معظمها ، وبأشكالها مكتوبة بالخط النسخي ، وبأشكالها مستطيلة الشكل ، وأن ارتفاعها أكثر من عرضها . ومن الرسوم التي يكثر استعمالها في هذه المخطوطات النجوم السدسة أو الثمينة والمراوح التخيلية (البالت) والفروع النباتية المتصلة (الأرابيسك) . وقد بدأت في عصر السلاجقة طريقة جديدة في الزخرفة والتذهيب ، وظلت قائمة في المصور التالية ، وقوام هذه الطريقة أن تحاط سطور الكتابة بمخطوط دقيقة ، وأن تملأ الصفحة خارج هذه المخطوط بمختلف الرسوم النباتية و « الأرابيسك » .

أما عصر الفول فمثل أبديع مخطوطاته المذهبة جزء من مصحف محفوظ في دار الكتب المصرية . وقد كتب سنة ٧١٣ هـ (١٣١٣ م) . بمدينة همذان للسلطان الجايتو خدابنده ، ويبد خطاط اسمه عبد الله بن محمد بن محمود الهمداني . وهو من نوع المصاحف الكبيرة الحجم (٤٠٥٠ سفيماً) التي كانت تقدم للأضرحة والساجد ،

وقد ترك لنا بعض المؤرخين الإيرانيين أسماء أعلام الذهبين في العصر الصفوي ، مثل يارى وميرك الذهب وابنه قوام الدين مسعود ومولانا حسن البغدادي ومولانا عبد الله الشيرازي .



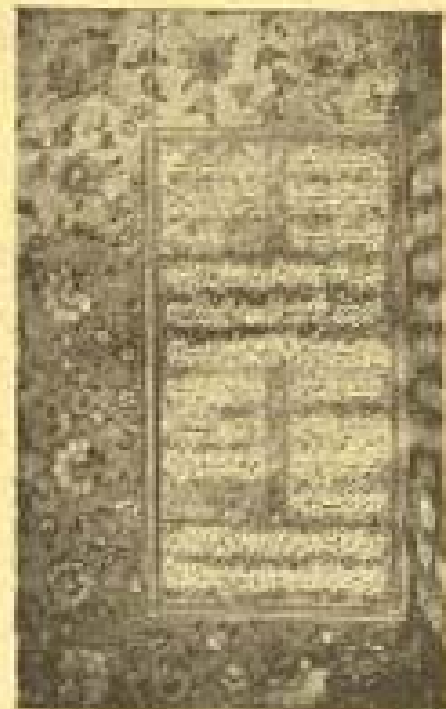
صفحة مذهبة في إنجيل من عصر الهالك

ولم يكن عمل الذهبين في هذا العصر مقتصراً على تزيين الصفحات المكتوبة والرسومة ، بل كانوا يذهبون هوامش الصفحات الصورة . وامتازت المخطوطات الصفوية بتعدد الصفحات الذهبية في أول المخطوط وبتمثيل رسوم الفروع النباتية النضلة (الأرابيسك) ذات الورديات الدقيقة ، ورسوم السحب الصينية ، كما امتاز بعضها برسوم حيوانية مذهبة في هوامش الصفحات ، على النحو الذي نراه في مخطوط منظومات الشاعر نظامي الحفوط في التحف البريطاني ، والذي كتب للشاه طهماسب بين عامي ٩٤٦ و ٩٤٩ بعد الهجرة (١٥٣٩ - ١٥٤٣) . ومن أبداع الصفحات الذهبية في العصر الصفوي ما نراه في صدر مخطوط «بستان» سمدى الحفوط في دار الكتب المصرية والتاريخ سنة ٨٩٣ هـ (١٤٨٨ م) . وعليه إهداء الذهب «ياري» ؛ ومن زخارفه رسم بطة نظير بين سحب صينية ،

وزاد ازدهار فن الذهب في العصر التيموري ؛ فتمه مخطوط من الشاهنامة مؤرخ سنة ٨٣٦ هـ (١٤٣٧ م) يقال إن فيه صورة الخطاط والذهب والمصور الذين اشتركوا في إنتاجه ، وصورة السلطان بابسفر الذي قدموا إليه هذا المخطوط ، مما يدل على الاعتراف بفضل الذهب في إخراج المخطوط الفني ، وعلى أنه كان يقرن في هذا الشأن برمييه : الخطاط والمصور .

ومن أعلام الذهبين في ذلك العصر أمير خليل وميرك ونقاش ، ومولانا حاج محمد نقاش الذي كان خطاطاً ثم مذهباً ثم مصوراً ، بل إنه اشتغل أيضاً بالحيل اليدوية وبتقليد الحرف الصيني .

وقد زاد الاقبال على رسوم النبات والزهور والطبيعة زيادة عظيمة في العصر التيموري ، فكانت ترين هوامش الصفحات ، كما استعملت في زخرفة التحف الفنية المختلفة . والواقع أن العلاقة وثيقة جداً بين رسوم الصفحات الذهبية في العصر التيموري والرسوم الستمعة في سائر ميادين الفن من خزف وسجاد وجلود كتب .



صفحة مذهبة من مخطوط إيراني في العصر الصفوي



صفحة مذهبة في مصحف من عصر المايك

وكان تذهيب المخطوطات في تركيا شديد التأثير بفن التذهيب في إيران . كما أن الفنانين في الأندلس والمغرب الأقصى كانوا لا يختلفون كثيراً عن الفنانين المصريين في أساليبهم الفنية في هذا الميدان .

زكي محمد حسن

وهي من الرسوم الحيوانية النادرة في الصفحات المذهبة والزينة برسوم متعددة الألوان .

ولم يدخل على أسلوب التذهيب تغيير كبير منذ العصر الصفوي ، اللهم إلا أن الألوان المستعملة قل غناها وصفاءها ، بينما أصبحت الدقة في رسم الزخارف نادرة . وكان هذا كله طبيعياً بعد أن فقد الفنانون قسطاً كبيراً من رعاية الأمراء ، وبعد أن انصلت إيران بالعالم الغربي ولم يعد للمخطوطات ما كان لها قبل ذلك من عظم الشأن .

أما في مصر فإن أبداع المصاحف المذهبة فيها ترجع إلى عصر المايك ، وتتميز برسومها الهندسية الجميلة ، كما يظهر من المجموعة الطيبة المحفوظة في دار الكتب المصرية . بل إن تزيين المخطوطات بالرسوم الجميلة وتذهيبها لم يكن وقفاً على المصاحف والكتب الإسلامية فحسب ؛ فقد كان الانجيل والكتب الدينية المسيحية تذهب وتزين صفحاتها بالرسوم الهندسية والنباتية العربية الطراز ، كما رى في بعض المخطوطات الثمينة المحفوظة في المتحف القبطي .

بجته التأليف والترجمة والنشر

كتاب الإمتاع والمؤانسة

تأليف أبي حيان التوحيدى

طبعه وصححه وعلق عليه الأستاذان أحمد أمين وأحمد الزين .

والكتاب مجموع مسامرات سامر بها أبو حيان الوزير أبا عبد الله العارض .

وقد ظهر منه الجزء الأول وثمته عشرون قرشاً صاغاً عدا أجرة البريد . ويطلب من لجنة

التأليف ومن المكاتب المشهورة .